

NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD
1-800-622-8339, customercare@spinmaster.com

UK – 0800 206 1191, serviceuk@spinmaster.com

IRELAND – 1800 992 249

FRANCE – 0800 909 150, servicefr@spinmaster.com

AUSTRALIA – 1800 316 982, customercare@spinmaster.com

DEUTSCHLAND – 00800 0101 0222, Kundenservice@spinmaster.com

SCHWEIZ – 0800 561 350 • **ÖSTERREICH** – 0800 297 267

NEDERLAND – 0800 022 3683, klantenservice@spinmaster.com

BELGIË/BELGIQUE – 0800 77 688 • **LUXEMBOURG** – 800 2 8044

ITALIA – 800 788 532, servizio@spinmaster.com

MÉXICO – 01 800 9530147, servicio@spinmaster.com

POLSKA – 800080238, poland@spinmaster.com

ČESKÁ REPUBLIKA – 800550530, czechrepublic@spinmaster.com

SLOVENSKO – 0800232800, slovakia@spinmaster.com

MAGYARORSZÁG – 080 100 052, hungary@spinmaster.com

ROMÂNIA – 0800400015, romania@spinmaster.com

РОССИЯ – 88003013822, russia@spinmaster.com

WWW.SPINMASTER.COM

- EN Retain this information, addresses and phone numbers for future reference.
- FR Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure.
- ES Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias.
- DE Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren.
- NL Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik.
- IT Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro.
- PT Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência.
- RU Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Рекомендуется присмотр взрослых.
- PL Zachować niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości.
- CZ Uložte si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití.
- SK Tieto informácie, adresy a telefónne čísla si uchovajte na ďalšie použitie.
- HU A tudnivalókat, a címet és a telefonszámot őrizze meg későbbi használatra.
- HR Păstrati aceste informații, adresele și numerele de telefon pentru consultare ulterioară.
- EL Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διευθύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου για μελλοντική αναφορά.
- SR Spremite ove informacije, adrese i brojeve telefona za buduće potrebe.
- BG Запазете тази информация, адресите и телефонните номера за бъдеща справка.
- SI Shranite te informacije, naslove in telefonske številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti.
- TR Bu bilgileri, adresi ve telefon numaralarını daha sonra kullanmak üzere saklayın.
- ZH 请保留此信息、地址和电话号码,以供日后参考。



WIZARDING WORLD characters, names and related indicia are © & ™ Warner Bros. Entertainment Inc. WB SHIELD: © & ™ WBEL. Publishing Rights © JKR. (s21)
Personnages de WIZARDING WORLD, noms et éléments connexes : © et ™ Warner Bros. Entertainment Inc. BOUCLIER WB : © et ™ WBEL. Droits d'édition © JKR. (s21)

Spin Master Logo™ & © 2021 Spin Master Ltd. All rights reserved. / Le logo de Spin Master et © 2021 Spin Master Ltd. Tous droits réservés.

Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto, ON M5V 3M2 Canada

Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221

Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL

Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1, 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; ©1800 316 982

Spin Master Toys UK Ltd. Secure Trust House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK

Juguete Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur No.1070 piso 8
Colonia Insurgentes San Borja Alcaldía Benito Juárez C.P.03100, Ciudad de México. R.F.C. SMM050627V48

Импортер: ООО «Спин Мастер РУС», Россия, Москва 117638 Одесская
ул. 2, Бизнес-центр «Лотос», башня С,10 эт. Тел.: 8 800 301 38 22

Изготовитель: Спин Мастер Лтд., 225 Кинг Стрит Вест, Торонто, ОН М5В 3М2 Канада 18006228339

www.spinmaster.com

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / СДЕЛАНО В КИТАЕ / ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR



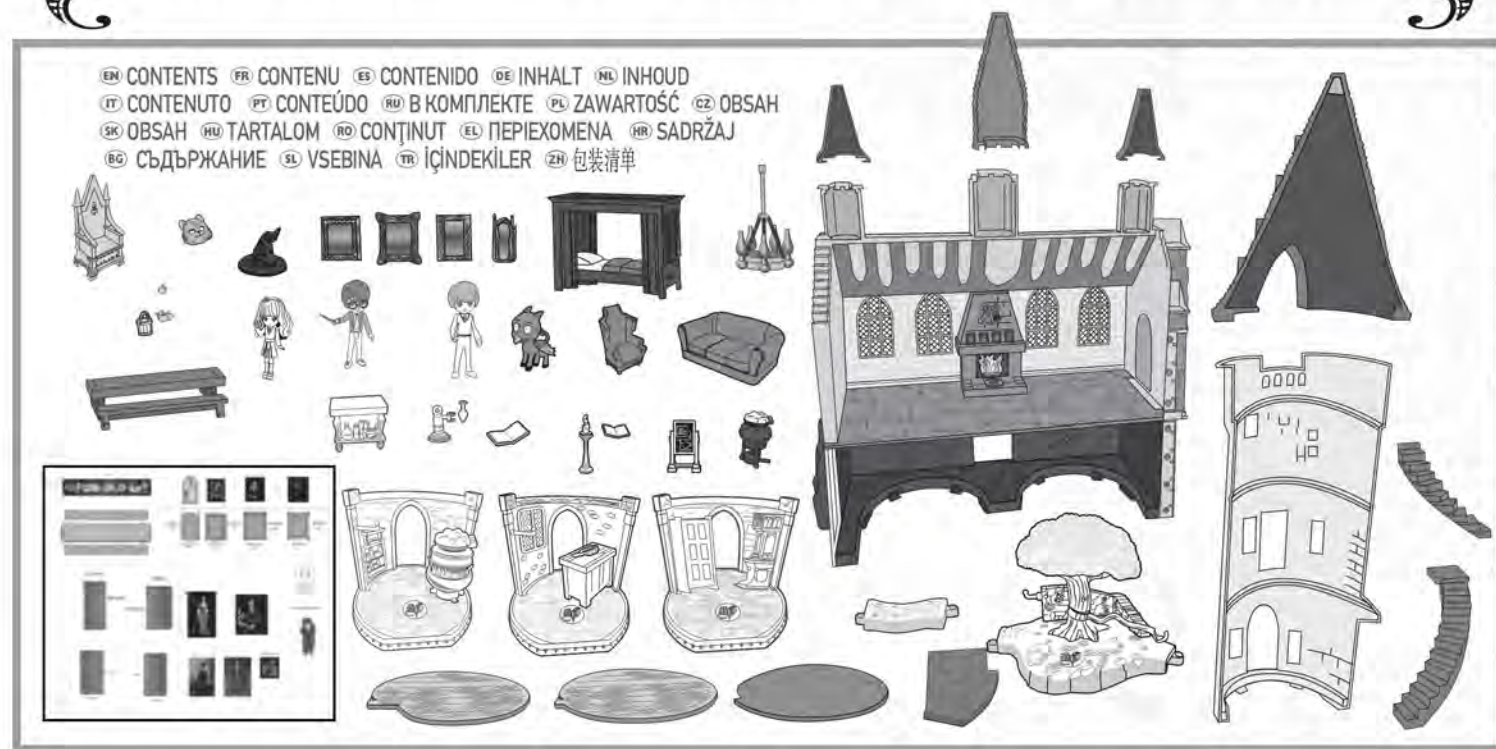
T22012_0001_20133888_GML_IS_R2

EN INSTRUCTIONAL VIDEOS AT [FR MODE D'EMPLOI](#) ES INSTRUCCIONES DE ANLEITUNG NL GEBRUIKSAANWIJZING IT INSTRUZIONI PT INSTRUÇÕES RU ИНСТРУКЦИИ
PL INSTRUKCJA CZ POKYNY SK POKYNY HU ÚTMUTATÓ RO INSTRUCȚIUNI EL ΟΔΗΓΙΕΣ HR UPUTE BG ИНСТРУКЦИИ SI NAVODILA TR TALIMATLAR ZH 说明
VIDEO DI ISTRUZIONI ALL'INDIRIZZO PT VÍDEOS DE INSTRUÇÕES EM RU ВИДЕОИНСТРУКЦИИ ДОСТУПНЫ НА САЙТЕ
FILMY INSTRUKTAŻOWE DOSTĘPNE POD ADRESEM CZ INSTRUKTAŽNÍ VIDEA NA WEBU SK INŠTRUKTAŽNE VIDEO DOSTUPNÉ NA
ÚTMUTATÓ VIDEÓK RO CLIPURI VIDEO CU INSTRUCȚIUNI LA EL ΒΙΝΤΕΟ ΟΔΗΓΩΝ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ HR VIDEOZAPISI S UPUTAMA NA
ВИДЕОКЛИПОВЕ С ИНСТРУКЦИЈА НА SI VIDEOPOSNETKI Z NAVODILI NA TR TALIMAT VIDEO LARI ZH 说明视频网址



EN INSTRUCTIONS FR MODE D'EMPLOI ES INSTRUCCIONES DE ANLEITUNG NL GEBRUIKSAANWIJZING IT INSTRUZIONI PT INSTRUÇÕES RU ИНСТРУКЦИИ
PL INSTRUKCJA CZ POKYNY SK POKYNY HU ÚTMUTATÓ RO INSTRUCȚIUNI EL ΟΔΗΓΙΕΣ HR UPUTE BG ИНСТРУКЦИИ SI NAVODILA TR TALIMATLAR ZH 说明

DELUXE HOGWARTS CASTLE & CLASSROOM PLAYSETS™



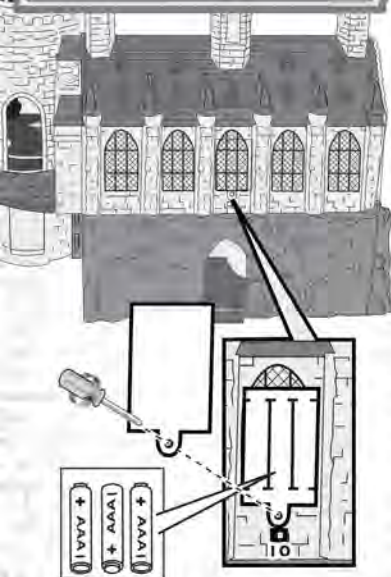
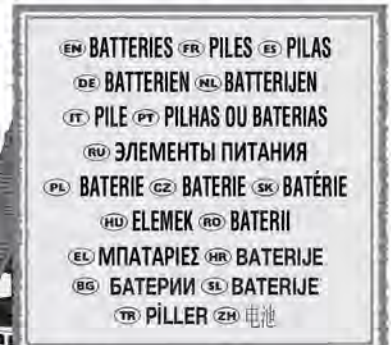
- ⚠ WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under three years.
- ⚠ ATTENTION ! DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.
- ⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.
- ⚠ ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.
- ⚠ WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.
- ⚠ AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Pezzi piccoli. Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.
- ⚠ ATENÇÃO: PERIGO DE ASFIXIA – Peças pequenas. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos.
- ⚠ PREDUPREŽDENIE: OPASNOST' UDUSENIA – Maleni delci. Ne podrobiti za detej v voзраste do 3 let.
- ⚠ OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁĄNIENIA – Drobnе elementy. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- ⚠ UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Obsahuje malé části. Nevhodné pro děti do tří let.
- ⚠ UPOZORNENIE: NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA – Obsahuje malé predmety. Nevhodné pre deti do troch rokov.
- ⚠ FIGYELMEZTETÉS: FULLADÁSVEZÉLY – Apró alkatrészek. Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas.
- ⚠ AVERTISMENT: PERICOL DE ASFIXIERE – Piese mici. Contraindicat copiilor mai mici de trei ani.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ – Μικρά μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών.
- ⚠ UPOZORENJE: OPASNOST OD GUŠENJA – Mali dijelovi. Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.
- ⚠ ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ ОТ ЗАДАВАНЬЕ – Малки части. Неподходящо за деца под тригодишна възраст.
- ⚠ OPOZORILO: NEVARNOST ZADUŠITVE – Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od treh let.
- ⚠ UYARI: BOĞULMA TEHLİKESİ – Küçük parçalar. Üç yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- ⚠ 警告: 内含小零件, 有窒息危险。不适合三岁以下儿童。

- ⚠ WARNING: This toy contains inaccessible magnets. Exposed magnets, if inhaled or swallowed can stick together or to other metal objects, and can cause serious or fatal injury. Keep away from electronic and medical devices.
- ⚠ ATTENTION ! Ce jouet contient des aimants inaccessibles. S'ils sont inhalés ou avalés, les aimants peuvent s'attacher les uns aux autres ou adhérer à des objets métalliques et provoquer des blessures graves ou mortelles. Maintenir à l'écart de tout appareil électronique et médical.
- ⚠ ADVERTENCIA: Este juguete contiene imanes inaccesibles. Si se aspiran o se tragan, pueden unirse entre sí o a otros objetos metálicos y ocasionar lesiones graves e incluso la muerte. Mantener lejos de dispositivos electrónicos y médicos.
- ⚠ ACHTUNG: Dieses Spielzeug enthält unzugängliche Magnete. Lose Magnete können beim Verschlucken oder Einatmen aneinander oder an anderen metallischen Objekten haften und dadurch schwerwiegende Gesundheitsschäden mit Todesfolge verursachen. Von elektronischen und medizinischen Geräten fernhalten.
- ⚠ WAARSCHUWING: Dit speelgoed bevat ontoegankelijke magneten. Blootgestelde magneten kunnen aan deze zijn

- ingedemd of doorslijkt aan elkaar of aan andere metalen voorwerpen blijven kleven en serieus letsel veroorzaken of dodelijk gevolgen hebben. Houd het product uit de buurt van elektronische en medische apparatuur.
- ⚠ AVVERTENZA: questo giocattolo contiene calamite interne. Se inalate o ingerite, le calamite possono attaccarsi tra loro o ad altri oggetti metallici e provocare infortuni gravi o fatali. Tenere lontano da dispositivi elettronici e medici.
- ⚠ ATENÇÃO: este brinquedo contém ímãs inaccessíveis. A ingestão ou aflição de ímãs expostos pode provocar lesão grave e/ou fatal. Mantenha o brinquedo longe de dispositivos médicos e eletrônicos.
- ⚠ ПРЕРУПРЕЖДЕНИЕ! Игрушка содержит труднодоступные магниты. Выпавшие магниты при вдыхании или глотании могут соединиться друг с другом или с другими металлическими объектами, что приведет к серьезным или даже смертельным травмам. Держите вдали от электрических и медицинских устройств.
- ⚠ OSTRZEŻENIE: Zabawka zawiera ukryte magnesy. Odstonione magnesy – w przypadku połknięcia lub wniknięcia przez drogi oddechowe – mogą łączyć się ze sobą lub z innymi metalowymi przedmiotami, a przez to powodować poważne lub nawet śmiertelne obrażenia. Trzymać z dala od sprzętu medycznego i urządzeń elektronicznych.
- ⚠ UPOZORNĚNÍ: Tato hračka obsahuje nepřístupné magnety. V případě vdechnutí nebo spolknutí obnažených magnetů může dojít k jejich vzájemnému spojení nebo spojení s jinými kovovými předměty s následkem vážného či smrtelného zranění. Udržujte mimo dosah elektronických a lékařských přístrojů.
- ⚠ UPOZORNENIE: Táto hračka obsahuje neprístupné magnety. Ak sa nechránené magnety vdýchnu alebo prehltnú, môžu držať pohromade alebo priľnúť k iným kovovým predmetom a môžu spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie. Nedávajte do blízkosti elektronických ani zdravotníckych zariadení.
- ⚠ FIGYELMEZTETÉS: A játék beépített mágneseket tartalmaz. Ha a levált mágneseket lenyelik vagy belélegzik, azok összetapadhatnak egymással vagy más fémtárgyakkal, és súlyos vagy halálos sérülést okozhatnak. Tartsa távol elektromos és orvosi berendezésektől!
- ⚠ AVERTISMENT: Această jucărie conține magneti inaccesibili. Magnetii aflați la

- vedere, dacă sunt inhalați sau înghițiți, se pot uni între ei sau cu alte obiecte metalice și pot provoca leziuni grave sau fatale. Mențineți la distanță de dispozitive electronice și medicale.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το παιχνίδι περιέχει μη προσβάσιμους μαγνήτες. Σε περίπτωση εισπνοής ή κατάποσης των μαγνητών που προεξέχουν, υπάρχουν κίνδυνοι να κολλήσουν μεταξύ τους ή σε άλλα μεταλλικά αντικείμενα και να προκαλέσουν σοβαρά ή θανατηφόρα τραυματισμούς. Φυλάξτε το παιχνίδι μακριά από ηλεκτρονικές και ιατρικές συσκευές.
- ⚠ UPOZORENJE: U igrački se nalaze magneti koji nisu dostupni. Ako se izloženi magneti udahnu ili progutaju, mogu se zalijepiti jedan za drugi ili za druge metalne predmete te uzrokovati ozbiljne ili po život opasne ozljede. Držite podalje od elektroničkih i medicinskih uređaja.
- ⚠ ВНИМАНИЕ: Тази играчка съдържа недостъпни магнити. Ако бъдат вдъхнати или погълнати, откритите магнити могат да прилепнат един към друг или към друг метален предмет и да причинят сериозно или фатално нараняване. Пазете далеч от електронни и медицински устройства.
- ⚠ OPOZORILO: Ta igračka vsebuje magnete, ki niso dostopni. Odstranjeni magneti, če pride do njihovega vdihavanja ali zaužitja, se lahko sprimejo ali pritrdijo na druge kovinske predmete ter povzročijo resne ali smrtne poškodbe. Ne shranjujte v bližini elektronskih ali medicinskih pripomočkov.
- ⚠ UYARE Bu oyuncakta ulaşılması mümkün olmayan mıknatıslar vardır. Açığa çıkması mıknatısların birbirine veya soluk borusuna kaçması durumunda birbirlerine veya başka bir metale yapışabilir ve ciddi ya da ölümcül yaralanmaya neden olabilir. Elektronik ve tıbbi cihazlardan uzak tutun.
- ⚠ 警告: 此玩具在不易接触到的地方装有磁铁。如果吞下或吸入暴露在外面的磁铁, 它们可能会粘在一起或粘在其他金属物体上, 并造成严重或致命的伤害。请远离电子和医疗设备。





HOW TO INSTALL BATTERIES: 1. Open the battery door with a screwdriver. 2. If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 4. Replace battery door securely. 5. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

INSTALLATION DES PILES : 1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. 2. Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. 3. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. 4. Bien refermer le compartiment des piles. 5. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'utilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être

rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS: 1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador. 2. Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas. 3. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+/-). 4. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. 5. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS: Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+/-) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un periodo de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

EINLEGEN DER BATTERIEN: 1. Batteriefach-abdeckung mit einem Schraubenzieher öffnen. 2. Wenn sich gebrauchte Batterien darin befinden, diese einzeln herausziehen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. 3. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen. 4. Batteriefachabdeckung wieder anbringen. 5. Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN: Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgetauscht werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT im Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/wiederaufladbar) NICHT zusammen einlegen. Von der Verwendung wiederaufladbarer Batterien ist abzuraten, da dies die Leistung beeinträchtigen könnte. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Austauschbare wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Wiederaufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. Batteriepole NICHT kurzschließen.

DE BATTERIJEN PLAATSEN: 1. Open het batterijdeksel met een schroevendraaier. 2. Verwijder eventueel gebruikte aanwezig batterijen uit de unit door één kant van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met behulp van scherpe of metalen voorwerpen. 3. Plaats de nieuwe batterijen zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak. 4. Sluit het vak af met het batterijdeksel. 5. Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

VEILIGHEIDSinFORMATIE MET BETREKKING TOT DE BATTERIJDEN: Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv.

alkaline/standaard/oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

COME INSTALLARE LE PILE: 1. Aprire lo scomparto pile con un cacciavite. 2. Se sono presenti pile usate, rimuoverle dall'unità sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuoverle o installare le pile. 3. Inserire le pile nuove con le polarità (+/-) direzionate come indicato. 4. Richiudere correttamente lo scomparto pile. 5. Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE: Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. Le pile devono essere sostituite da adulti. Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile. Estrarre tempestivamente le pile scariche. Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti. NON bruciare le pile usate. NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido. NON mischiare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline, standard e ricaricabili). Si sconsiglia l'utilizzo di pile ricaricabili poiché potrebbero ridurre le prestazioni. Le pile ricaricabili devono essere sempre caricate con la supervisione di un adulto. E necessario rimuovere le pile ricaricabili-sostituibili dal giocattolo prima di metterle in carica. NON ricaricare le pile non ricaricabili. NON cortocircuitare i terminali delle pile.

COMO COLOCAR AS PILHAS: 1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda. 2. Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NAO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório pontiagudo ou metálico. 3. Instale pilhas novas seguindo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas. 4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado. 5. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS: Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas vazias do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NAO incinere as pilhas usadas. NAO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar. NAO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga. NAO recarregue pilhas não recarregáveis. NAO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ: 1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки. 2. Извлеките старые или истощенные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ извлекать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов. 3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 4. Надежно закройте крышку отсека. 5. Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлеките элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. Не сжигайте использованные элементы питания.

НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезаряжаемые). Использование перезаряжаемых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезаряжаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменяемые и перезаряжаемые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать перезаряжаемые элементы питания. ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

WKLADANIE BATERII: 1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu. 2. Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden z końców. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi. 3. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). 4. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. 5. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii.

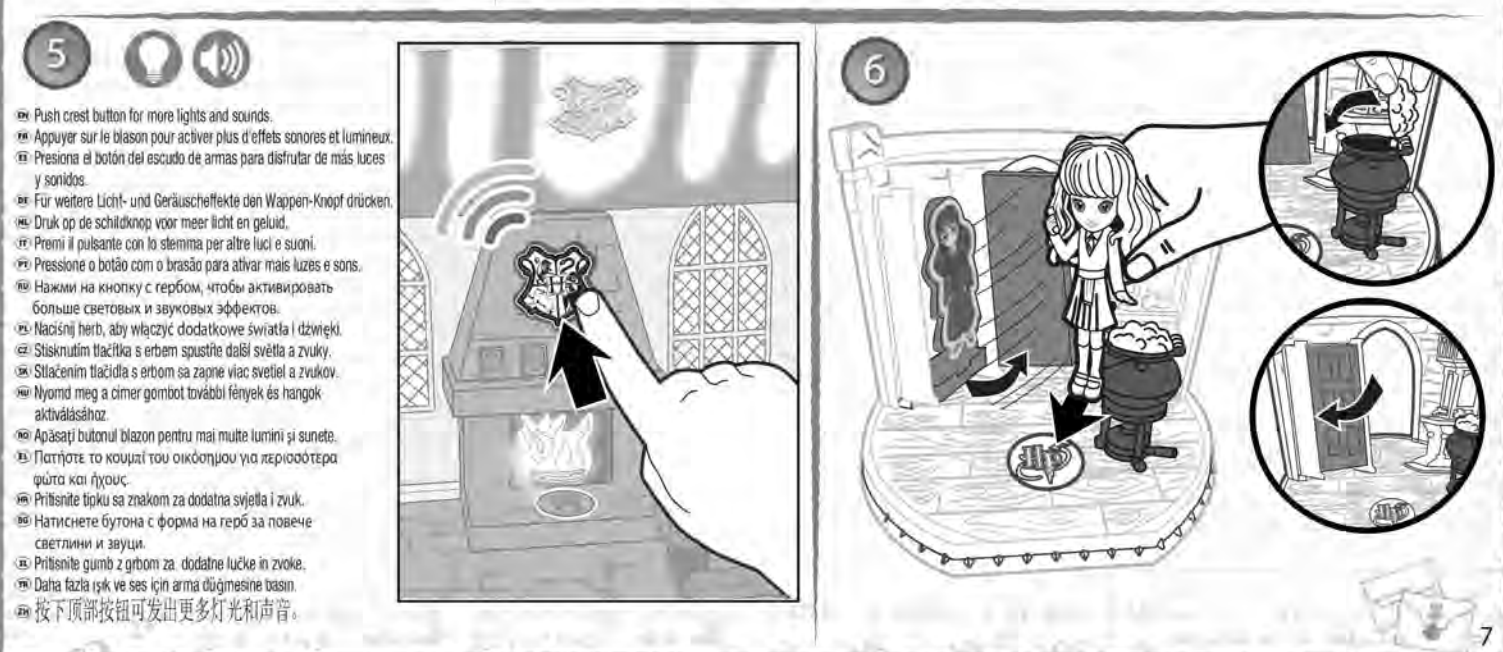
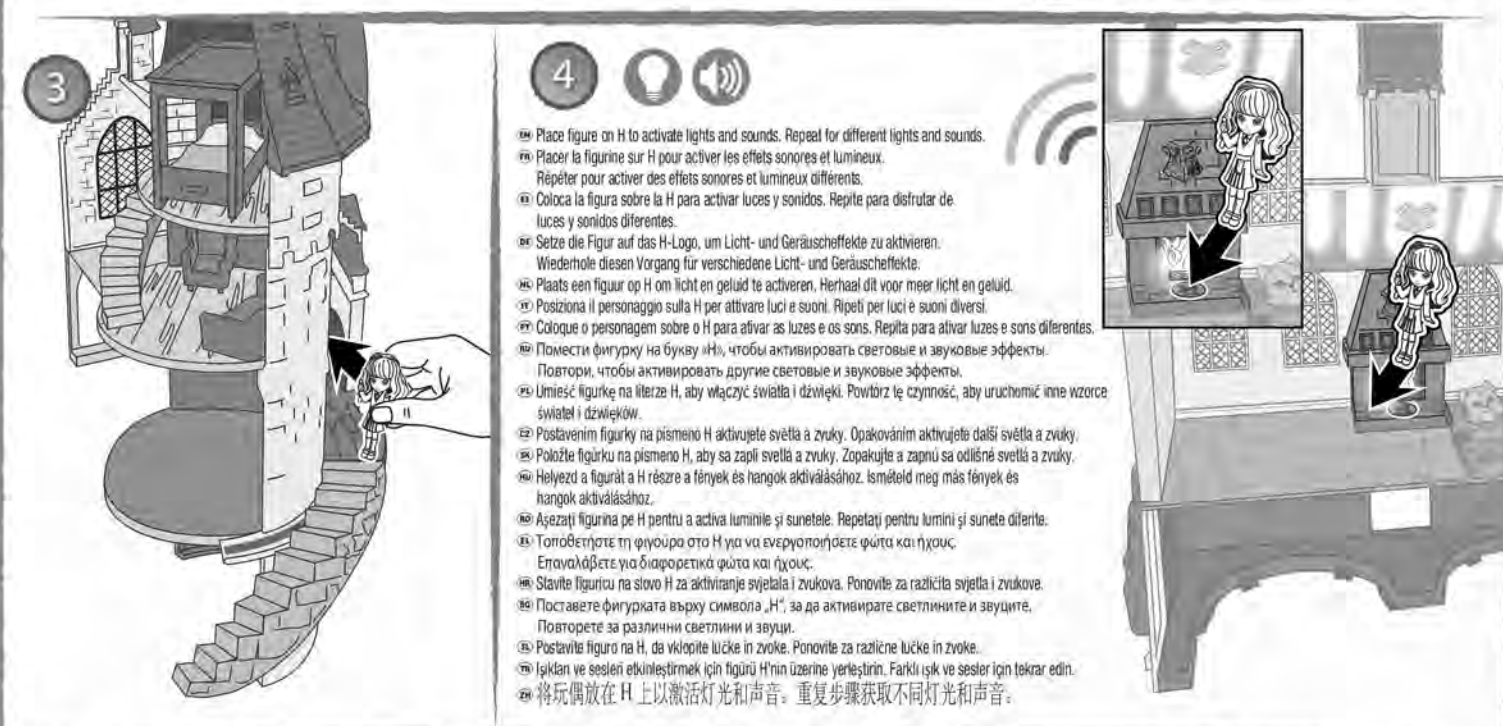
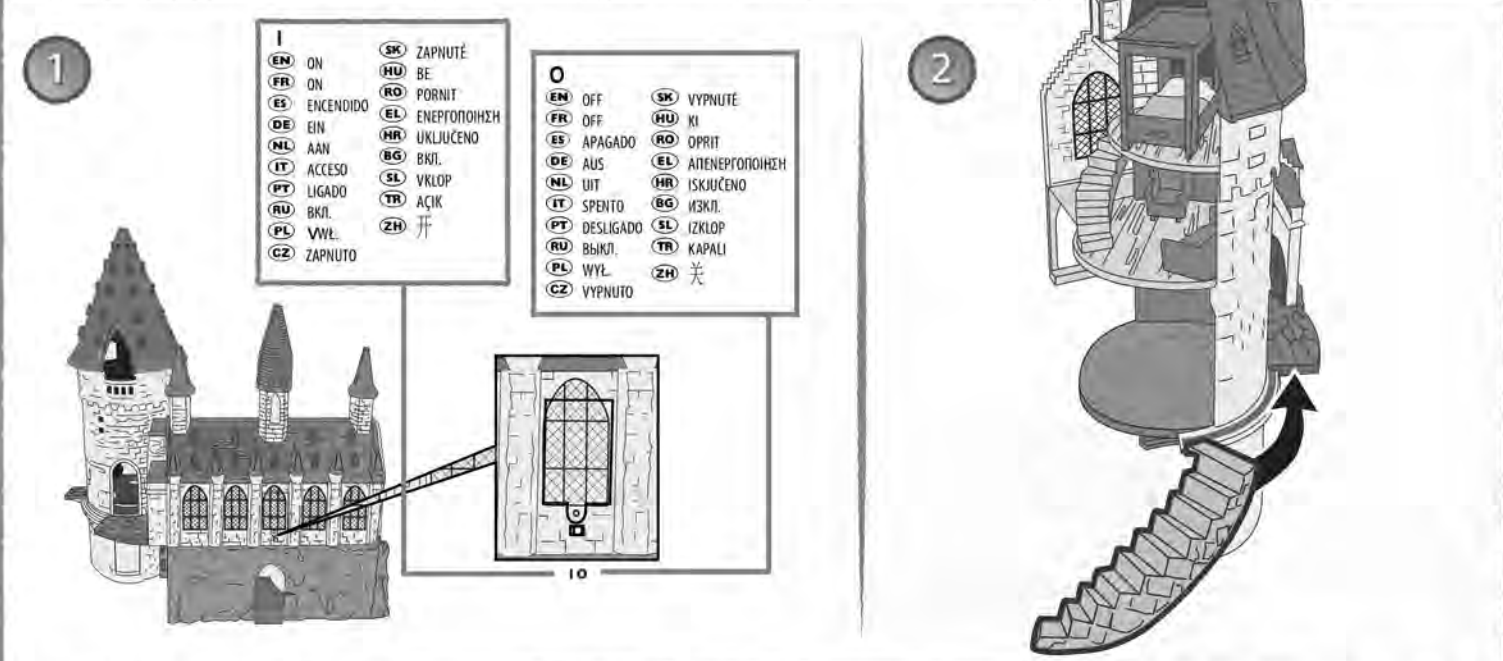
INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII: Baterie są przedmiotami o niewielkim rozmiarze. Ich wymiary muszą dokonywać osoby dorosłe. Baterie umieszcza się w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć z zabawki. Baterie trzeba poddać prawidłowej utylizacji. W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu baterie należy wyjąć. Konieczne jest używanie wyłącznie zatwierdzonych baterii tego samego typu lub ich zamienników. NIE spalac zużytych baterii. NIE wrzucać baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich wybuch lub wyciek elektrolitu. NIE używać starych baterii z nowymi ani nie stosować jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych ze zwykłymi lub akumulatorami). Używanie akumulatorów jest niewskazane ze względu na możliwe obniżenie wydajności. Akumulatory można ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Wymienne akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. NIE ładować baterii do jednorazowego użytku. NIE dopuszczać do zwarcia styków baterii.

VLOŽENÍ BATERIÍ: 1. Pomocí šroubováku otevřete dvířka baterií. 2. Jestliže se zde nacházejí použité baterie, vyndejte je z jednotky postupným vytahováním za jejich konec. NEVYNDÁVEJTE ANI NEVKLADEJTE baterie pomocí ostrých nebo kovových nástrojů. 3. Nové baterie vkládejte podle schématu polarit (+/-) uvnitř oddílu pro baterie. 4. Pevně nasadíte dvířka baterií zpět na místo. 5. Seznamte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterií.

BATERIE – BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE: Baterie jsou drobné předměty. Výměnu baterií musí provádět dospělá osoba. Řiďte se schématem polarit (+/-) v oddílu pro baterie. Vybíte baterie okamžitě vyndejte z hračky. Použité baterie řádně zlikvidujte. Při delším skladování vyndejte baterie. Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo rovnocenného typu. Použité baterie NEPALTE. Baterie NEUKLIDUJTE v ohni, protože baterie mohou vybuchnout nebo vytéct. NEPOUŽÍVEJTE ZAROVEN staré a nové baterie ani různé typy baterií (např. alkalické, standardní a dobijecí baterie). Použití dobijecích baterií není doporučeno, protože může být příčinou nižšího výkonu. Dobijecí baterie musejí být dobijeny pod dohledem dospělého. Před dobijením je nutné vyměnitelné dobijecí baterie z hračky vyjmout. Nedobijecí baterie NEDOBÍVEJTE. NEZKRATUJTE svorky napájení.

INSTALAȚIA BATERIÍ: 1. Dviera batérií otvorte skrutkovačom. 2. Ak sú prítomné použité batérie, odstráňte ich z jednotky tak, že každú batériu vytiahnete za jeden koniec. NEODSTRANUJTE ani nekladajte batérie pomocou ostrého alebo kovového predmetu. 3. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie, ako je zobrazené na diagrame polarit (+/-). 4. Pevne znova nasadte dvierka batérií. 5. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii batérií.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE ŠVÍSVACE S BATERIAMI: Baterie sú malé súčasti. Vymenu batérii musí vykonať dospelá osoba. Postupujte podľa diagramu polarit (+/-) v priestore pre batérie. Vybite batérie urýchlene odstráňte z hračky. Použité batérie správne zlikvidujte. Pri dlhodobom skladovaní vyberte batérie. Používajte sa majú len batérie rovnakého alebo rovnocenného typu, ako sú odporúčané batérie. NESPALUJTE použité batérie. Batérie NEHADZTE do ohňa, keďže môžu vybuchnúť alebo vytiecť. NEPOUŽÍVAJTE



smalitie correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art. 255).

☞ Requiere 3 pilhas AAA (LR03) de 1,5 V (não incluídas). As pilhas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de coleta de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrônico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

☞ Для работы требуются 3 элемента питания типа AAA (LR03) с напряжением 1,5 В (не входят в комплект). Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо утилизировать надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств, ее необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохранив город чистым. Значок с изображением перериснутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

☞ Wymagane są 3 baterie 1,5 V AAA (LR03) 1,5 V (nie dołączone). Baterie lub zestawy baterii należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z załącznikami. Gdy skończy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami dot. zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) produkt należy zbierać osobno w celu przetworzenia go z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejsz to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczyć ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol „kosz na śmieci” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów

zbiórki „zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

☞ Vyžaduje 3 baterie typu AAA (LR03) 1,5 V (nejso součástí balení). Baterie nebo bateriové moduly je nutné řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžadují jeho oddělený sběr, aby ho bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tím se sníží dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený znečištěním půdy a vody nebezpečnými látkami, sníží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice” znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad”. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

☞ Vyžaduje 3 batérie typu AAA (LR03) 1,5 V (nie je súčasťou balenia). Batérie alebo súpravy batérií sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení vyžadujú, aby sa zbieral oddelene, aby sa mohol spracovať pomocou najlepších dostupných technik zhodnocovania a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmkkoľvek nebezpečnými látkami, zníži sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispejte k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebudete likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolieskach” znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení”. Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy.

☞ 3 db 1,5 V-os AAA (LR03) elem szükséges hozzá (nem tartozék). Az elemeket vagy elemcsomagokat megfelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíról szóló rendelkezések előírják az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelésük a lehető legjobb helyreállítás és újrahasznosítás technikákkal történik. Ezzel minimalírsa csökken a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhetővé válik a hulladékkerakó helyek igénybe vétele. Kérjük övja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „keresek kuka” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésekor ugyanúgy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket”. Hasonló új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségekért forduljon a helyi önkormányzathoz.

☞ Necesită 3 x baterii AAA (LR03) de 1,5 V (neincluse). Consultați informațiile importante despre eliminarea bateriilor și a produsului din Ghidul cu instrucțiuni de utilizare. Bateriile sau pachetele de baterii trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice impun colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare și reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului și sănătății oamenilor, prin contaminarea solului și apei cu substanțe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi și se va evita ocuparea de spațiu în groapa de gunoai. Vă rugăm să vă faceți datoria civică nearuncând acest produs împreună cu deșeurile menajere! Simbolul „cosului de gunoi cu roți” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deșeu de echipamente electrice și

electronice”. Puteți returna un produs vechi la magazin atunci când cumpărați unul nou similar. Pentru alte opțiuni, vă rugăm să contactați consiliul local.

☞ Απαιτεί 3 μπαταρίες 1,5 V AAA (LR03) (δεν περιλαμβάνονται). Δείτε σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την μπαταρία και την απορρίψή του προϊόντος στον Οδηγό χρήσης. Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τους κανονισμούς για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, το προϊόν πρέπει να συλλεχθεί ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή του να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περισυλλογής και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαχιστοποιεί τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικίνδυνες ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε κι εσείς μέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδικασίας αποκομιδής του Δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ροδάκια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεχθεί ως "απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού". Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα όταν αγοράζετε ένα καινούργιο. Για τις υπόλοιπες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.

☞ Potrebne su 3 AAA (LR03) baterije od 1,5 V (ne isporučuju se u paketu). Pogledajte važne informacije o odlaganju baterija i proizvoda u Korisničkom priručniku. Baterije i paketi baterija moraju se reciklirati ili odložiti na pravilan način. Kad proizvod istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s Propisima o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za oporabu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebno za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetlište. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronična oprema”. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

☞ Изисква 3 x 1,5 V AAA (LR03) батерии (не са включени). Батериите иликомплектите батерии трябва да се рециклират или изхвърлят по правилен начин. Когато този продукт достигне края на експлоатацията си живот, той не трябва да се изхвърля с останалия битов отпадък. Разпоредбите относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване изискват той да бъде събран отделно, за да може да бъде обработван чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействията върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне запълването на мястото в сметищата. Моля, свършете необходимото, като не позволите на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на "кошче с колелца" означава, че той трябва да бъде събран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов

продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

☞ Zahtevane baterije: 3 x 1,5 V AAA (LR03) (ni priloženo). Baterije ali baterijske sklope je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadke. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinske odpadke. V skladu s predpisi o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo je treba izdelek zbirati ločeno, da se lahko obdela z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev odlagališč. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetljakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "odpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

☞ 3 adet 1,5 V AAA (LR03) pil ile kullanılır (ayrı satılır). Pil ve pil paketleri geri dönüştürülmeli veya doğru bir şekilde atılmalıdır. Bu ürün, kullanımı süresinin sonuna geldiğinde diğer günlük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz Yönergeleri, bu cihazın en uygun şekilde yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşüm yöntemleri uygulanabilmesi için ayrı bir şekilde toplanmasını öngörür. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktarı azalır ve çöp alanlarının boş yere dolması önlenir. Lütfen bu ürünün belediye atık koluna dahil olmasını engelleyerek çevre temizliğine katkıda bulunun. "Elektrikli çöp kutusu" simgesi, bir ürünün "elektrikli ve elektronik cihaz çöpi" olarak toplanması gerektiği anlamına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüzü perakende satıcınıza geri götürebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinize iletişime geçin.

☞ 需要 3 节 1.5V AAA (LR03) 电池（未随附）。必须正确回收或处理电池或电池组。当此产品的使用寿命结束时，不应与其他家庭垃圾一起处理。《欧盟废旧电器和电子设备指令》要求其分开收集，以便使用现有的最佳回收和再循环技术对其进行处理。这将最大限度地避免任何危险物质污染土壤和水资源并对环境和人类健康产生不利影响，减少生产新产品所需的资源，并避免占用垃圾填埋空间。请尽力避免此产品进入城市垃圾流中！“轮式垃圾桶”符号表示应按“废旧电器和电子设备”收集该产品。当购买类似的新产品时，您可以将旧产品退还给零售商。有关其他选项，请联系您当地的市政部门。

☞ Batteries included are for in-store demonstration, and should be replaced to improve performance. ☞ Les piles fournies servent uniquement à la démonstration en magasin et devront être remplacées pour assurer un meilleur fonctionnement du jouet. ☞ Las pilas se han incluido con la finalidad de promocionar el producto en la tienda, y deben sustituirse por unas nuevas para mejorar el rendimiento. ☞ Die enthaltenen Batterien sind zur Vorführung des Produkts in Geschäften gedacht und sollten ersetzt werden. ☞ Meegeleverde batterijen zijn voor demonstratiegebruik in de winkel en dienen te worden vervangen voor betere prestaties. ☞ Le pile incluse sono a puro scopo dimostrativo e devono essere sostituite per un funzionamento ottimale. ☞ As pilhas ou baterias incluídas servem somente para demonstração do produto no estabelecimento comercial e devem ser trocadas para que o consumidor usufrua do desempenho ideal do produto. ☞ Элементы питания, входящие в комплект, предназначены только для демонстрации игрушки в магазине. Их следует заменить, чтобы игрушка лучше работала.

☞ Dołączone baterie są przeznaczone wyłącznie do demonstracji sklepowej i dla lepszego działania zabawki należy je wymienić. ☞ Baterie, ktoré jsou součástí balení, jsou určeny pro předvádění v obchodě, proto je vyměňte a dosáhnete lepšího výkonu. ☞ Batene, ktoré sú súčasťou balenia, sú určené na ukážku prevádzky v obchode a ak chcete zlepšiť výkon, mali by ste ich vymeniť. ☞ A mellékelt elemek az üzletben való bemutatásra szolgálnak. A jobb teljesítmény érdekében ki kell cserélni őket. ☞ Bateriile incluse sunt pentru demonstrații în magazin și trebuie să fie înlocuite pentru îmbunătățirea performanței. ☞ Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται προορίζονται για την επίδειξη στο κατάστημα και πρέπει να αντικαθίστανται για τη βελτίωση της απόδοσης. ☞ Uključene baterije namijenjene su demonstraciji u trgovini i trebaju se zamijeniti kako bi se osigurao bolji rad proizvoda. ☞ Vklúčené batérie sú určené na predstavenie delovania v predajniach a ich je treba za lepšie delovanie izdelka zmeniť. ☞ Ürünün içindeki piller mağazada sergilenmek için dir ve performans artırmak için değiştirilmelidir. ☞ 随附的电池用于店内演示，应予以更换以提高性能。

ASSEMBLY MONTAGE MONTAJE ZUSAMMENBAU MONTAGE MONTAGGIO MONTAGEM СБОРКА MONTAŽ SEŠTAVENÍ ZLOŽENIE ÖSSZEÁLLÍTÁS ASAMBLARE ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ SASTAVLJANJE СГЛОБЛЯВАНЕ SESTAVLJANJE MONTAJ 装配体

